



秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告

一. 引言

1. 本报告是依照安全理事会 1999 年 6 月 10 日第 1244 (1999) 号决议提交的。安理会在该决议中决定建立联合国科索沃临时行政当局特派团 (科索沃特派团), 并请秘书长定期报告任务执行情况。本报告介绍了 2006 年 1 月 1 日至 4 月 30 日期间科索沃特派团的活动以及科索沃 (塞尔维亚和黑山) 的事态发展。

二. 政治评估

2. 在本报告所述期间, 确定科索沃未来地位的进程取得了进展。迄今为止, 负责科索沃未来地位进程问题的秘书长特使马尔蒂·阿赫蒂萨里先生的工作重点, 一直是召集贝尔格莱德和普里什蒂纳的代表举行直接会谈, 讨论实际问题。双方就科索沃政府和行政职能下放的问题, 于 2 月 20 日和 21 日、3 月 17 日、4 月 3 日和 5 月 4 日和 5 日在维也纳举行了四轮直接会谈。5 月 23 日, 双方就文化遗产和宗教圣地问题举行了会谈, 经济问题会议于 5 月 31 日举行。迄今为止举行的直接会谈表明, 在一些具体问题上取得了一致看法, 但在许多领域内, 双方的提议依然相距甚远。同时, 我的特使还就未来地位进程的发展情况与许多相关的会员国和区域组织进行了连续磋商。我的特别代表瑟伦·耶森-彼得森继续支持我的特使开展工作。他们密切合作, 确保通过未来地位进程做出更多承诺, 并使标准实施工作取得更大成果。

政治局势

3. 在报告所述期间, 科索沃临时自治机构领导层产生了重大变化。产生这些变化的方式是民主的, 符合有关法律。科索沃总统易卜拉欣·鲁戈瓦于 1 月 21 日去世。1 月 26 日为他举行的葬礼是一个重大的公共事件, 葬礼过程中没有发生意外事件。这次葬礼基本上由科索沃警察部队负责计划和实施, 负责葬礼秩序的大批警察人员中就有少数族裔的警官。2 月 10 日, 科索沃议会以 120 票中 80 票赞成的表决结果, 选举法特米尔·塞迪乌为新总统。在科索沃民主联盟 (科民盟) 和科索沃前途联盟 (科前联) 这两个执政联盟党派就临时机构领导层的变化情况达



成协议以后，总理巴伊拉姆·科苏米于3月1日宣布辞职。科索沃议会于3月10日以65票赞成、33票反对、5票弃权的表决结果，选举科索沃保护团团长阿吉姆·切库为继任总理。同一天，议会还选举科民盟副主席科莱·贝里沙为议会议长，取代时任议长内克斯哈特·达奇。新领导层重申希望实现科索沃独立这一愿望，这也是其希望确定科索沃未来地位政治进程取得的结果。与此同时，新领导层表示决心加快实施标准，与科索沃塞族建立更具建设性的关系；阿吉姆·切库总理就职演说的一部分使用了塞尔维亚语就是实例。

4. 3月和4月期间，新领导层开始着手将其意图转变为行动。由塞迪乌总统和切库总理领导的一场大范围、大力度外联活动已经开始。他们已经视察了科索沃各地的城镇和少数族裔社区。他们还呼吁科索沃塞族和其他少数族裔把科索沃当作自己的家园，与临时机构一道解决他们的关切问题。议会议长科莱·贝里沙已经开始在议会创建一种辩论文化。在最近几次会议中，议会就标准实施、未来地位会谈和私有化等问题举行了全天讨论。遗憾的是，贝尔格莱德反对塞族加入临时机构的立场在同一时期没有任何变化，他们坚持在未来地位谈判过程中处理这一问题。

标准

5. 本报告附件中载有我的特别代表编写的一份详细的2006年1月1日至4月30日期间标准实施情况技术评估报告。前任总理科苏米领导的政府对我提交安全理事会上一份报告（S/2006/45，第7段和第8段）中关于标准实施速度的评论做出了积极反应，于2005年12月和2006年2月启动行动方案，解决了许多具体的不足之处。新任总理则进一步加快速度。他已经组成一个标准指导小组。该小组目前每两个星期召开一次会议，评估所有八项标准的进展情况。这样，标准方案内的许多进程得以恢复。如果这一势头持续下去，这些进程就应该开始产生结果，迄今所取得的进展应该成为可持续的永久性进展。标准实施过程遇到的日益严重的障碍，尤其是那些影响到科索沃少数族裔生活的障碍，是许多科索沃塞族人不愿意与临时机构充分合作以及不愿意参加临时机构。

6. 科索沃议会于4月20日就标准实施问题举行了长达九个小时的辩论。切库总理承认，临时机构是否有能力改善标准实施业绩与科索沃未来地位定义讨论可能出现的结果之间有直接联系。与此同时，总理还郑重表示，即使在未来地位得以确定以后，也要作为高度优先事项继续落实标准的各项目标。在实施标准的同时，还继续努力为欧洲联盟委员会制定一份工作计划，其中将坚定不移地把标准进程的价值观和原则纳入欧洲一体化工作，并促使科索沃开展符合欧盟标准的改革（见S/2006/45，第9段）。

政治进程

7. 在报告所述期间，由我的特使牵头进行的确定科索沃未来地位政治进程一直是科索沃所有重大政治和政策动态的驱动力量。现在由科索沃新领导层（塞迪乌总统、切库总理和贝里沙议长）参加的科索沃谈判小组，欢迎联络小组各国在1月30日伦敦会议后就确定科索沃未来地位政治进程发表的声明。无论是政府还是反对派中的政党领导人，已经开始准备与贝尔格莱德的对应方进行会谈。谈判小组除其他外，提出了详细的权力下放提议，并制定了米特罗维察未来治理计划。在过去几个月里，由一名反对党领导人领导的谈判小组族裔理事会对科索沃塞族地区进行了若干次访问，并与大多数少数族裔领导人进行了磋商。然而，少数族裔的代表依然没有直接参与谈判小组的工作（波什尼亚克族卫生部长除外，该部长参与了未来地位对话），并且小组中没有妇女成员。出席未来地位会谈的贝尔格莱德代表团有一些科索沃塞族代表。

科索沃塞族参与政治进程和临时机构的情况

8. 尽管塞迪乌总统、切库总理和科索沃谈判小组更加努力与少数族裔进行接触，但科索沃塞族参与科索沃治理机构的人依然很少，尤其是在中央机构一级。在城镇一级，科索沃塞族仅仅参加临时机构中一般处理少数族裔关切问题（回返问题）的部门的工作，或者卫生和教育部门的工作。在这种情况下，他们从临时机构和贝尔格莱德获得两份薪水。族裔和回返事务部长（也是科索沃和梅托希亚塞族民主党领袖）依然是中央机构一级唯一的科索沃塞族政治代表。由于贝尔格莱德持反对立场，参加上次选举的科索沃塞族最大政党科索沃和梅托希亚塞族党，依然不愿意参加政府或者议会。4月18日登记成立了一个新的科索沃塞族政党-独立自由党，该党倡导参与政治进程。看来一些科索沃塞族人士考虑到未来地位会谈以及临时机构领导层已经改进与各族裔的联系这两方面情况，正在重新考虑参与政治进程的方式，不过尚未采取任何具体步骤。一些科索沃塞族政治人物与临时机构代表保持非正式接触，以便提出自己的关切和想法。

9. 科索沃和梅托希亚协调中心最近发布了一些指示，给科索沃新领导层恢复科索沃塞族信任的努力造成了沉重打击。3月，协调中心开始要求科索沃塞族市镇雇员做出选择，要么从贝尔格莱德资助的并行机构领取薪水，要么从临时机构领取薪水。许多科索沃塞族教师和医疗保健工作人员多年来一直在支付养恤金缴款，如果他们继续留在临时机构，他们将失去这些养恤金。所有科索沃塞族教育工作者现在已经辞去临时机构中的职位，不过他们依然在履行职责并从贝尔格莱德领取薪水。切库总理努力消除协调中心所造成的压力，向科索沃塞族雇员保证他领导的政府不会要求他们做出选择，并将把雇员的缴款存到一个特别账户中。我的特别代表和特使都已经对贝尔格莱德在这一问题上施加的压力深表关切。3月10日，科索沃特派团海关从一部由塞尔维亚本土进入科索沃北部的车辆上，扣押了价值将近2百万欧元的未经申报塞尔维亚第纳尔。这些货币显然是用作“养

恤金、儿童福利和学生贷款”的。这一事件显示出，向科索沃塞族居民提供服务的资金来源缺乏管理。塞尔维亚国家银行承认该银行没有申报这笔资金，此后科索沃特派团于3月15日把这笔资金归还该银行。

10. 塞尔维亚东正教与临时机构之间的关系继续发展。例如，塞迪乌总统于4月23日访问了代查尼修道院，参加塞尔维亚东正教的复活节庆祝活动，这是一次历史性的和解。在对东正教比较重要的其它领域，4月25日，我的特别代表签署一项行政决定，延长代查尼特别划定地区的有效期限，其目的是通过不损害代查尼峡谷地区（包括代查尼修道院）自然和文化特征的经济活动，鼓励该地区发展。负责维修2004年3月暴力期间被损坏的教堂财产的重建实施工作委员会，已经开始第二阶段重建工作。第一阶段于2005年完成，共对30个宗教圣所进行了保护，防止这些圣所进一步恶化。第二阶段将在2006年和2007年进行，主要对普里什蒂纳和普里兹伦的重点场所进行大范围的重建。目前这项工作正在进行招标。

对话

11. 在报告所述期间，为普里什蒂纳和贝尔格莱德之间就技术事项开展直接对话而设立的工作组还没有开展活动。今年仅有两个工作组召开了全体会议：运输和通信问题工作组于2月召开会议，失踪人员问题工作组于3月召开会议，会议地点都是在普里什蒂纳。两次会议都没有取得重大进展。科索沃特派团和两个工作组的主席都经常注意到，临时机构向参加这些会谈的普里什蒂纳代表团提供的支持不足。因此，切库总理于4月中旬任命一名首席政治顾问，负责监督这一进程。他还承诺授予各代表团权力，并且对一些工作组，尤其是失踪人员问题工作组的人员进行了一些变动。与此同时，现在重点已经明显转向未来地位进程框架。尽管进行直接对话依然重要，尤其是在失踪人员和回返等人道主义问题上，但预计下一步进展仍将比较有限。

区域合作

12. 在报告所述期间，区域合作与一体化工作有显著改善。1月份，科索沃特派团承诺参与由《稳定公约》主导的《投资协定》，以期把科索沃的投资政策与邻国的政策统一起来。4月6日，科索沃特派团与其他参与者一起核准了一份关于扩大《中欧自由贸易协定》的联合声明，以便纳入在《稳定公约》之下签署的双边自由贸易协定网络的所有东南欧成员。4月7日，科索沃特派团与土耳其签署了《投资保护协议》。

权力下放

13. 尽管科索沃塞族的参与程度依然不足，但科索沃地方政府管理部在科索沃特派团和其他国际合作伙伴的帮助下，在权力下放问题上已经取得进展。临时机构/科索沃特派团立法和地方财政问题联合工作组已经拟订一份地方自治法律草

案，以及一份地方财政概念文件。这些成果将为修正已经颁布的关于公共财政管理、问责制和地方财政的各项法律提供重要投入。这样，临时机构已经准备好建立一个权力下放问题国内立法框架，并准备纳入在未来地位进程框架内就权力下放问题开展谈判的过程中所商定的其它问题。

14. 原来设想的两个科索沃塞族占多数的试点城镇单位没有按照计划设立（见 S/2006/45，第 10 段）。然而，其余 3 个试点城镇单位（2 个在科索沃阿族占多数的地区，1 个在科索沃土族占多数的地区），随着临时议会的建立、城镇法规和预算的制定以及临时财务管理人员和工作人员的征聘而向前推进。这 3 个试点城镇单位与有关城镇合作，已经准备行使职权。然而，试点城镇单位是比较脆弱的新实体，因此面临重大挑战，需要在财政和能力建设方面获得更多支持。尽管如此，如果未来地位进程就建立新的城镇达成协议，那么，建立这些试点城镇单位过程中取得的进展可以为建立新的城镇提供宝贵经验。在普里什蒂纳开展的权力下放进程依然与未来地位进程框架内关于这一问题的持续会谈有密切关系，并将由各方在这一框架内做出的决定提供指导。

安全

15. 安全局势总体上依然比较稳定，只是比较脆弱，但没有受到科索沃领导层变动或者启动未来地位进程两方面因素的影响。族裔间事件依然较少，而且所报告的一些事件的根源看起来很可能是出于犯罪动机而不是族裔动机。然而，这类事件依然使人们、尤其是使少数族裔成员产生不安全感。科索沃特派团警察和科索沃警察部队将与驻科索沃部队（驻科部队）密切协调，继续采取严厉措施，加强科索沃的总体安全，支持旨在最终确定科索沃未来地位的政治进程。

警务和司法

16. 科索沃特派团继续把法治领域的更多职权移交给临时机构，同时保留警务和司法等领域的总体权力，并且不影响安全理事会第 1244（1999）号决议的实施。2006 年 1 月任命了新成立的科索沃司法部、内政部和科索沃司法理事会的高级官员。经过相当长时间的拖延，新任部长们最终得以进入科索沃议会于 3 月 10 日选举出的政府。科索沃特派团正在密切监测这些部门任用工作人员的情况，确保按照才干和法律任用工作人员。

17. 在设立政府新的各部的同时，还颁布了《科索沃警察部队框架和指导原则条例》，为少数族裔提供了切实保障。在有关权力下放以及与当地社区（尤其是少数族裔社区）建立更稳固关系的条款中，规定必须与他们的代表协商建立警察分局，以及建立城镇和地方委员会，警察在有关治安和公共安全的事项上必须与这些委员会协商。《科索沃警察部队条例》还规定了城镇议会在挑选当地警察局长过程中应该发挥的新作用。与此同时，还加强了从这些社区征聘警官的各项努力。我的特别代表还就《科索沃司法系统管理框架》颁布了一份条例。该条例的一些

条款规定，必须采取平等权利行动措施，从任职人数不足的族裔征聘更多法官和检察官；采取保证措施，保障所有族裔更好地利用司法体系，其中包括法院联络办公室、“法院日”和城镇法院的新部门；规定在有确凿证据证明族裔偏见已经影响到一审法院裁决的情况下，国际法官可对有关申诉做出裁决；并成立一个独立的司法和检察委员会，对科索沃所有法官和检察官进行全面审查和重新任用。

18. 对设立政府各部方面进展情况进行的临时审查证实，各位部长承诺遵守这些条例规定的原则。因此，我的特别代表着手于 4 月 26 日任命了由高级警官任用和纪律委员会挑选的科索沃警察部队第一副警务专员和三名助理副警务专员，第四名助理副警务专员尚未任命。

回返问题

19. 临时机构和科索沃特派团于 2006 年 4 月在普里什蒂纳举办了一次为期两天的联合讲习班，探讨科索沃的族裔和回返问题新战略和行动计划，从而结束了为期 8 个月的族裔、回返和以可持续方式解决流离失所问题等方面政策和进程的协商和审查工作。在 2006 年 5 月底之前，将根据这项审查修订《可持续回返工作手册》。根据讲习班的建议修正并经临时机构核可的这一手册，将重点阐述如何采用注重权利的做法，使回返者能够通过发展和社会凝聚力方案，对居住地和援助做出知情的自由选择。

20. 然而，在推动回返以及促使回返者融入社会方面依然面临严峻的挑战。2000 年以来，少数族裔回返者的总人数大约为 14 648 人，其中 45% 是科索沃塞族。根据联合国难民事务高级专员办事处(难民署)提供的资料，有 1 231 人因 2004 年 3 月暴力事件而依然流离失所，而当时本来就流离失所的总人数大约为 4 100 人。到 2005 年 3 月才首次有科索沃塞族人返回一个城镇（克利纳镇），此事显示出城镇居民返回家园面临的障碍。迄今为止，共有 63 个科索沃塞族家庭在城镇当局的协助下返回克利纳。绝大多数塞族人回返的地方是纯塞族社区以及与科索沃阿族接触极少的塞族占少数的地区。尽管为可持续回返创造条件依然必须是一个高度优先事项，但看来流离失所者密切关注着未来地位会谈，他们会根据最终政治解决办法的结果和具体条件决定是否返回。

科索沃特派团的改组和未来安排

21. 随着越来越多的职权移交给临时机构，并且预计到国际社会将来在科索沃的参与情况，而且为实施最终政治解决办法做好准备，科索沃特派团继续调整其结构。在我的特别代表领导下，特派团继续为未来地位确定以后，国际社会可能向科索沃派驻国际文职人员做准备（见 2006 年 1 月 25 日 S/2006/45，第 14 段）。指导委员会定期在维也纳召开会议，专题工作组定期在普里什蒂纳开会。工作组与科索沃谈判团任务结束以后很可能在科索沃发挥重要作用的关键合作伙伴协商，就将来可能派驻的国际文职人员的职能和能力编写了技术评估报告。此外，

欧洲联盟打算5月份在普里什蒂纳成立一个规划代表团。很明显，在科索沃未来地位确定以前，不能期望有任何明确的承诺。

三. 意见

22. 我感到高兴的是，确定科索沃未来地位的政治进程已经启动，双方都积极参与这一进程。然而，要取得实质性进展，还需要作出很大努力。我也呼吁双方在谈判中表现出灵活性、慷慨大度以及妥协精神。起初立场自然会有分歧，但是，如果双方采用这种方式进行谈判，就可以达成对双方都有利的安排。如果不采用这种方式，就很难取得进展，对双方都不利。我欣见国际社会支持确定科索沃未来地位的政治进程。虽然确保取得进展是科索沃双方应负的责任，但是，若要使得我们的共同事业取得成功，国际社会就必须协调一致地给予支持。

23. 可以认为，依照民主程序选举出新的科索沃领导阶层，是科索沃加强机构能力的标志，这对科索沃的未来是一件好事，因为科索沃必然会面临更多的挑战。如果科索沃领导人保持实现一个多民族民主社会的远景，就可以顺利地回应这些挑战。

24. 我欣见在执行标准方面出现了新的动力。这些进程已经开始启动，使人们觉得有望看到具体实在的结果。通过标准的执行情况，可以衡量科索沃政治领袖和临时机构有多大决心来建立一个所有人都能在没有惧怕的情况下过尊严生活的社会。我要提醒他们，在这方面是否取得真正进展，是衡量确定科索沃未来地位的政治进程进展情况的一个重要因素。因此，我呼吁科索沃政府立即回应执行标准方面的各项挑战，并且用它积极推动这一进程的同样力度来重点处理优先领域的问题。我呼吁科索沃所有领导人支持政府这项工作。

25. 科索沃塞族人也必须重新参加各级临时机构，并在这些机构中积极工作。游离于这些机构之外不会给他们的社区带来任何好处，实际上，会妨碍他们大大改善自己社区生活的能力。对于有关向科索沃塞族施加压力，迫使他们放弃在临时机构中职位的报告，我感到关切。我呼吁贝尔格莱德促进科索沃塞族人参与这些机构的工作，而不要进行阻挠。

26. 为了今后建成一个多民族的科索沃以及在该区域实现稳定，必须实现和解。虽然各个族裔都可以发挥作用，改善大家和睦生活和工作的环境，但是，人口占多数的族裔应负主要责任。因此，希望科索沃领导人更多地与非多数族裔、尤其是与塞族进行接触。然而，仅仅靠科索沃领导人开展这项工作并不够，因为大多数人的心志意念不改变，和解就不会扎根。我呼吁科索沃领导人和人民进一步努力实现和解，并增进各族裔间的信任。这是向科索沃境内所有人保证他们可以在科索沃居留、返回科索沃并感到受欢迎的重要因素。返回者人数很少，我感到失望，我支持目前为鼓励人们返回他们能够生活的地方并在这些地方居留而采取的

措施。这不仅需要在各级作出政治承诺，而且要作出财政承诺，确保当地情况有明显改善。

27. 尽管目前安全局势稳定，但是，我依然对不论出于何种原因针对民众和宗教圣地的暴力事件感到关注。这种事件只会加剧人们的恐惧感，加剧与外界隔绝的现象，减少相互信任和信心。暴力事件会影响未来地位进程，科索沃社会任何阶层都不应予以容忍。必须将肇事者绳之以法，这就需要科索沃人民大力支持法制机构。他们作为社会成员，有责任支持法制机构。我感到高兴的是，目前正在将更多警务和司法职能移交给临时机构，我鼓励这些机构确保在工作时加强所有族裔的信任感。

28. 我高兴地看到，欧洲联盟承诺尽可能在警务和司法部门发挥牵头作用。这一举措十分重要，可以确保今后任何国际存在都经过充分协调，有足够的资源，并作出周密的筹备，从而可以作出必要承诺来保持迄今所取得的成就。我促请各合作伙伴继续积极参与，以便在政治解决之后，最终顺利有序地完成过渡。

29. 我要感谢我的特别代表瑟伦·耶森-彼得森和科索沃特派团工作人员，他们具有长期的献身精神，致力于实现联合国的价值和目标，并且经常在困难环境中，坚持不懈地执行棘手的任务。我还要感谢驻科部队、科索沃特派团中的伙伴——欧洲联盟和欧洲安全与合作组织——和联合国各机构、基金和方案以及其他组织、资助者和捐助者，感谢他们坚持不懈的精神以及在政治和实务方面提供了宝贵支持。

附件一

关于截至 2006 年 4 月 30 日《科索沃标准》执行进展情况的技术评估报告

2006 年 4 月 30 日秘书长科索沃问题特别代表编写

导言

1. 我在 2005 年 12 月 20 日的上一次技术评估报告中指出，《标准》的执行工作已经放缓。鉴于这一评估意见，临时自治机构立即着手重振《标准》执行工作，针对被评估报告确定为应优先处理的具体领域，在 12 月和 2 月制定了工作计划。
2. 2006 年第一季度成立的新领导层经常明确地表示，《标准》执行工作是临时自治机构各机关的首要优先事项，并特别侧重已商定的工作计划和少数族裔问题。为了审查和加强进展情况，总理召开了每两周一次的标准指导小组会议，这是一个由负责《标准》工作的所有部长组成的机构，在此之前并不经常开会。在本报告所述期间，关于所有八项标准的工作组均定期举行会议。
3. 由于加强了这一工作，目前在执行《标准》方面取得全面进展。如果临时机构各部门保持目前的工作热诚，在今后几个月里应可取得进一步的重大成绩。

有效运作的民主体制

4. 科索沃各机构称职地处理了易卜拉欣·鲁戈瓦总统 1 月 21 日去世一事。葬礼于 1 月 26 日举行，科索沃议会在完全遵守议事规则和《宪法框架》的情况下，于 2 月 10 日选举法特米尔·塞迪乌担任总统继承人，并于 3 月 10 日选举科莱·贝里沙担任新的议会议长以及选举阿吉姆·切库担任新总理。
5. 议会议事规则基本上得到遵守。全体会议议程现已提前备妥，并由议会全体会议根据规则正式通过，这同此前各个所述期间形成了对照。程序基本上得到良好遵守，但也有一个例外，即在 2 月 23 日由前议会议长主持的全体会议上，根据非正常程序任命了反腐败机构理事会的三名成员。
6. 科索沃塞族成员在议会占有 10 个保留席位，其中 8 名科索沃和梅托希亚塞族党成员继续将自己排除在全会之外，但有限度地参加了委员会工作，就文化遗产法草案等事项提出评论。两名科索沃和梅托希亚民主党议员继续出席全会。
7. 迄今尚未实现临时机构制定的少数族裔在中央一级的参与达到 16.6% 的目标，以及在地方一级公平分享就业机会的目标（包括在平行机构中的就业人员）。在中央政府机构中，这一数字为 11.4%，而市镇机构中的现有数字为 13.4%。
8. 平行机构继续在大批科索沃塞族人口居住的地区开展业务。尽管临时机构继续向那些做同一份工作而又同时从贝尔格莱德领取薪水的科索沃塞族雇员支付

薪水，但在本报告所述期间，这些雇员面临着尔格尔德政府科索沃协调中心的不断要求，要他们在尔格尔德和临时机构的薪水之间作出选择。因此，许多人（根据科索沃特派团的估计，比例高达 70%）不再领取临时机构的薪水。然而，临时机构的政策是把这些科索沃塞族雇员保留在薪工单上。

9. 总理办公厅正式设立了两性平等办公室。根据它们提供的数据，妇女在中央机构决策职位中占 28.7%。在市镇机构中，妇女占 10.08% 的决策职位。

10. 使用语文的进展情况依然参差不齐，但在中央和市镇一级取得了进展。凡是有少数族裔成员出席，则向所有议会会议以及所有市镇议会和委员会会议提供口译。然而，由于议会正在审议土族社区提出的反对意见，具有进步意义的语文法案遭到搁置。在 30 个市镇中，有 22 个设有专职语文单位：除 Zvečan/Zvečan 外的其他市镇至少有 1 名笔译/口译员，而 3 个北部市镇通常没有足够的翻译服务。公共服务部和地方政府都设有机构，分别监测各部和市镇机构遵守语文标准的情况，但在许多地方，并没有分配足够的资源来确保语言标准得到遵守。翻译质量有待改进。

11. 据报告，官方机构使用非正式地名的情况多次发生，在市镇一级尤其如此。然而，如果一种语文的路名和地名标牌称遭到涂抹，临时机构当局已加大行动力度，重新设置或修复这些标牌。

12. 内部监督委员会正在调查公务员提出的申诉以及关于公务员不检行为的指控，自 2005 年 8 月以来处理了 68 个案件。在人们对终身公务员职务仍然缺乏保障深表关切之时，资深公务员任命委员会已处理了 8 件涉及终身秘书的撤职案件。总理已采取行动消除这些关切，他要求我授权将任命委员会并入总理办公厅：我现已给予其这项授权，移交将于 5 月 2 日进行。

13. 自 2005 年 11 月至 2006 年 4 月，审计长办公室印发并公布了 17 份关于各市政府和一些部采购程序的外部审计报告。审计员的报告指出，采购方面普遍存在不遵守法律和规章的情况。对所有市镇的审计工作正在进行，议会议长和总理已要求对各自机构进行审计。

14. 在 118 家有执照的广播公司中，72 家公司仅使用阿尔巴尼亚语，35 家公司仅使用塞尔维亚语。其余 11 家台站属于多族裔性质和（或）使用多种语言。第一家科索沃尔土耳其语电视台于 4 月 13 日正式开播，它也将以阿尔巴尼亚语、塞尔维亚语、波斯尼亚语和罗姆语广播新闻。

15. 在覆盖整个科索沃的 3 家电视台和 4 家电台中，只有公共广播公司 RTK 提供少数族裔语言的电视和广播节目。4 月 11 日颁布一项关于公共广播公司 RTK 的新法律。少数族裔节目占 RTK 广播时间的 9%。这大大低于科索沃特派团第 2001/13 号规章和新法律中提出的 15% 要求。从较为积极一面来看，根据 RTK 广

播公司的报告，其本身所制作节目的 16% 及其新闻节目的 20% 是使用少数族裔语言制作的。

16. 议会任命独立媒体委员会成员的工作进展缓慢。委员会成立后，最终可任命一名本地人担任首席执行官。

17. 在本报告所述期间，独立媒体委员会未审议任何仇视言论案件，而媒体上很少出现仇视言论。然而，各社区的媒体依然很少对其他社区的看法或问题表示同情和理解。

18. 根据少数族裔广播战略，已经正式建立了少数族裔媒体基金赠款的授予和管理制度。公布了向少数族裔媒体基金提出赠款申请的通知。政府向少数族裔媒体基金拨款 50 000 欧元，RTK 法也将广播收费的 5% 划拨给该基金。

有效运作的民主体制：面临的挑战

19. 特别是自政府和议会在 3 月份更迭领导层以来，这些机构的公务处理出现改进，但需要加以巩固，做到自给自足。目前，临时自治机构当局似乎更加决意通过使用《标准》，一劳永逸地改善普通人的生活。

20. 必须继续推动增强少数族裔参政的工作，然而，只要科索沃塞族人受到贝尔格莱德当局和本社区的阻挠，不对科索沃阿族领导人的表态作出回应，就无法取得全面成功。

21. 语文方面的规定是一个不完全取决于合作的领域。对科索沃塞族人来说，《语文法》的通过以及语文标准的执行，从正面表现出临时机构的开放心态。

22. 有关不正当招聘做法的指控屡见不鲜。必须加强独立检察委员会和资深公务员任命委员会的办事程序，直到人们总体上认为它们可以确保招聘和纪律措施的公正性为止。把任命委员会并入总理办公厅，是朝着这一方向迈出的可喜一步。

23. 必须任命独立媒体委员会和首席执行官，以继续推动广播质量的提高。

法治

24. 3 月 10 日，科索沃议会确认了内务部和司法部新任部长的任命。这些新部的设立虽进展缓慢，却是正确有序的。在我对这些部设立后头几个月的职权行使情况作出积极评估后，根据 4 月 27 日颁布的另一项法规，移交了第二阶段内容更为广泛的职权（包括监督科索沃警察部队和科索沃管教署）。同日颁布了一项载有《科索沃司法制度规范框架》的法规。

25. 除米特罗维察地区总部、以及战争罪和证人保护等单位外，大多数警务职能已交由科索沃警察部队控制。传统的治安和调查职能几乎全部由科索沃警察部队处理。4 月 26 日，正当进行第二阶段职权移交之际，我任命了第一位科索沃警察部队副专员和 3 名科索沃警察部队助理专员，第四位助理专员尚未任命。

26. 2月1日，司法部刑管司任命了第一位由当地人出任的科索沃管教署专员。
27. 根据第2005/54号法规，设立了科索沃公共安全教育与发展学院以及科索沃公共安全标准与教育委员会。
28. 在科索沃警察部队的全部警官中，15.5%来自少数族裔社区（比上一个报告所述期间略有增加），超过20%的高级警官来自少数族裔群体。科索沃管教署少数族裔工作人员占14.53%。在该地区，妇女在法治机构的任职情况更好：27%的法官、18%的检察官、17%的管教人员、以及14%的警察为妇女。然而，在册律师共有413人，其中仅有27人是妇女。
29. 与2004年3月暴力事件有关的大多数案件由当地司法机关审理（对426人提出起诉，217人被定罪，14人被宣布无罪，89个案件尚待审理，106个案件因缺乏证据被撤诉）。国际检察官起诉了44宗最严重案件（13人被定罪，12宗案件被撤诉，2宗案件正由法庭审理，其他案件尚待审理）。从塞尔维亚内务部收到的案卷已翻译完毕，并在加快优先调查其余案件。
30. 根据科索沃特派团2005年12月20日第2005/52号规章，成立了科索沃司法部委员会，以取代科索沃司法和检察委员会。科索沃司法委员会立即着手开展工作，邀请少数族裔社区申请法官和检察官职位，科索沃塞族候选人已对此初步作出良好回应。
31. 有9个法院联络办事处在少数族裔地区开展工作。目前正在开展实地筹备活动，以在6个地方举办法院日活动。第一个法院日于4月25日在Hoča e Madhe/Velika Hoča举办。第二个法院日将于5月9日在Grace举办。现在正与社区领袖积极商讨在Graçanicë/Gračanica设立未成年人犯罪法院的事宜。
32. 少数族裔成员在法官中占9.44%，在检察官中占9%。
33. 有43 994宗案件正在等待民事法院裁定（自上次报告以来增加了3.7%）。
34. 2月23日，科索沃议会通过了关于科索沃司法学院的法律，设立司法学院，以此作为协调培训法官和检察官以及司法和检察领域候选人的独立机构。该法于4月24日颁布。
35. 充分保护证人的机制尚未建立。2005年12月1日以来，据报告发生7起威胁证人的案件，已下令对3宗案件采取保护措施。《证人保护法》草案将于2006年6月提交政府。到2006年6月，由英国政府捐赠、用于5个地区法院的证人保护设备将安装完毕。希望这些措施将鼓励更多的证人站出来。然而，如果不能将证人迁移到科索沃以外地区，或许只能取得有限的成果。

36. 2月7日，政府核准了期待已久的《反腐败行动计划》。《反腐败法》中预计的反腐败署成立截止日期已超过10个月，但依然没有任命署长，反腐败署也尚未成立。不过，反腐败理事会终于在2月23日成立。

37. 3月24日，一名市级法院法官及其同伙所犯勒索罪成立，被处以三年监禁，在该案件中，法官因收受贿赂被定罪。这一成功的起诉发出一个有力的讯息，即这种行为属于犯罪，将受到调查、起诉和惩治。

38. 受害人代言和协助科正在科索沃各地区开设3个新的受害人代言办公室。临时安保基金继续向贩运人口的受害人提供支助。

39. 与前南斯拉夫问题国际法庭的全面合作、以及与其他管辖机构的法律合作继续进行。

法治：面临的挑战

40. 新设立的内务部和司法部必须继续发展能力，在警务和司法领域承担更多责任。

41. 与2004年3月暴力事件有关的案件必须结案，这样科索沃才能够继续向前迈进。由于证人不能作证，阻碍了审案的进展，因此当地领导人士应公开呼吁受害人站出来。

42. 如同整个区域一样，严重犯罪和有组织犯罪、金融和经济犯罪（包括洗钱和贩运）依然是科索沃的一项挑战。

43. 腐败依然是国际和国内观察者所关切的问题：必须建立反腐败署，并在各级建立打击腐败的记录。必须宣传对腐败行为的成功起诉，以起到震慑其他人的作用。

44. 必须加强保护证人和法院官员免遭威胁的措施，并让这些加强措施有目共睹。唯有如此，才能使民众对司法制度增强信心。

45. 必须减少法院日趋严重的民事案件积压。判决一旦作出，就必须执行。

行动自由

46. 临时机构领导人继续谴责暴力事件和破坏财产的行为，并通过公开会议和对媒体发言直接诉诸民众。

47. 28个市镇已设立有效运作的地方预防犯罪委员会。根据新颁布的《科索沃警察部队框架和指导原则章条例（2005/54）》，所有市镇已着手将这些委员会过渡为市镇社区安全委员会，以加强所有社区成员的安全。

48. 运输和交通部以预算限制为由，终止了由综合预算补助的5条城市间公交车线路的运营，这些线路曾作为试点向少数族裔社区提供服务。运输和交通部正在

同社区和回返部合作，拟定一项兼容并蓄的战略，来满足少数族裔的公共交通需求。这项战略一旦完成并获得批准，政府必须确保其执行工作获得可持续供资。运输公司必须雇佣更多少数族裔雇员。

49. 尽管并非总是可以确切查明哪些犯罪的动机出于族裔间问题，但警方所掌握可能出于族裔动机的事件的数字很低，与 2005 年相比有下降趋势。由于发生少量的大案要案，抵消了这一情况的改善，尽管从统计数字来看情况有所改善，少数族裔成员依然对自己的行动自由表示忧虑。

50. 科索沃警察部队定期在少数族裔社区作行动自由调查。在 4 月 28 日进行的最近一次调查中，99% 的被调查者表示曾在本地区以外旅行，80% 的人表示旅行时有安全感，没有人报告在旅行途中遭遇犯罪行为。

行动自由：面临的挑战

51. 必须针对社区需求，继续探讨少数族裔地区维持治安的最适当形式。

52. 应根据需求调查，向少数族裔社区提供交通连接点。

53. 必须继续采取建立信心的措施，以鼓励少数族裔成员对其行动自由更具信心，从而体现犯罪和各种事件方面的统计数字的改善。临时机构和贝尔格莱德当局可以在这方面有所作为。

可持续回返和社区权利

54. 显然，所有政治领导人继续向流离失所者和接收社区提供回返支助和外联支助。4 月 23 日，塞迪乌总统接受塞尔维亚东正教 Teodosije 主教的邀请，在代查尼修道院庆祝复活节，这是一件前所未有的事情。各政党领导人通过由 ORA 党领导人 Veton Surroi 担任主席的社区咨询委员会的工作，促进社区对话。总理成立了新的建立信心工作组，向其提供科索沃社区战略方面的建议，该工作组于 4 月 25 日第一次开会。

55. 回返人数仍然很少，其部分原因是回返季节尚未开始。根据难民署的记录，自 12 月 1 日至 3 月 31 日共有 218 人自愿回返，其中 50% 为科索沃塞族人。正在 17 个市镇开展回返项目，还计划在其余 6 个市镇开展这一项目。在 2004 年 3 月流离失所的约 515 个家庭中，154 个家庭已永久性返回各自家园。据报告，大约 50 栋房屋已经出售，216 栋房屋仍然空置。

56. 已获批准的项目仍有约 3 100 万欧元的资金缺口。临时机构依然是最大的一家供资机构，在 2006 年综合预算中向回返工作拨款 850 万欧元。

57. 在本报告所述期间，2004 年 3 月的重建项目未取得重大进展。尚未建立新的机构，来最后确定已解散的中央部际委员会的业务职责。2004 年 3 月发生事件已过去两年多，居民房产的重建工作尚未结束；商用房产的重建和（或）理赔还未

启动；新张援助款的支付以及受损二级楼房的理赔远未结束。已收到 161 件针对民房重建的投诉。2006 年综合预算中列有 417 000 欧元，这笔款项不足以完成重建和理赔项目。4 月 25 日，总理和我一道前往提出大多数投诉的 Svinjarë/Svinjare 村，同一些居民交谈，并承诺确保临时自治机构作出更好的回应。

58. 正在 11 个市镇开展城市回返项目，计划在另外两个城市开展这一项目。36 个科索沃塞族家庭（截至 4 月 19 日）成功回返到克利纳，这对 Lipjan/Lipljan 产生影响，使其开始制定城市回返项目。在米特罗维察的 Roma Mahala，规模最大的非正式定居点重建工作取得了进展。该城市向准备接收部分居民的两个住宅街区颁发建筑许可证。4 月 25 日举行仪式，庆祝重建工作开工。一些可能的受益者（58 个罗姆族/阿什卡利族和埃及裔流离失所家庭）将搬出米特罗维察以及 Zvečan/Zvečan 北部受到铅污染的难民营，迁入该城市北部较为安全的设施。尽管有关方面表示可提供其他较安全的住处，但 272 人自愿留在受污染的难民营。

59. 为了最后敲定关于以可持续方式解决流离失所人口问题的政策，稳定科索沃各族裔的生活，在 4 月 10 日和 11 日举办了社区与回返战略框架讲习班，有大量来自塞尔维亚和黑山的流离失所者代表参加。

60. 社区与回返部将工作人员减至 125 人，以便与预算授权保持一致。尚未根据公务员规章进行招聘以及随后的终止雇佣工作。该部驾驭自身责任范围的能力仍然需要作出很大改进。该部制定了一些不符合《可持续回返手册》的回返项目，例如 Zoçishtë/Zoçište 的新建楼房以及为流离失所者重新定居而修建福利住房的计划。

61. 2005 年公平分享筹资总体目标略有超出，大多数市镇实现了各自的目标。

62. 尽管科索沃塞族社区的看法是，由于安全顾虑和语言问题而无法使用保健设施，但就总体而言提供了各种公共服务。卫生部已设立流动小组，向回返社区以及除此种途径外无法获得服务的其他人提供各种服务。

63. 所有市镇都已设立社区及调解委员会。社区委员会正在 10 个市镇有效运作，并在 15 市镇履行部分职能。Glllogoc/Glogovac、Malishevë/Mališevo、Obiliq/Obilić、Kaçanik/Kaçanik 和 Shtërpçë/Štrpce 等市镇的社区委员会必须开始履行职能。

64. 政府各部均已设立人权股。政府十分重视改善保护人权的状况，总理于 3 月 20 日同欧安组织签署协定，以便与国际人权顾问合作，加强各人权股的能力。

65. 尽管为了执行《反歧视法》而核准了《全面行动计划》，但尚未出台任何执行措施。

66. 《保护少数民族框架公约》咨询委员会关于科索沃的意见于 2005 年 11 月 25 日通过，并于 2006 年 3 月 2 日公布，但对于如何执行其中各项建议和（或）协调执行工作尚未作出决定。

各社区的可持续回返和权利：面临的挑战

67. 临时自治机构迫切需要完成对 2004 年 3 月被毁地产的重建工作，以便因此而流离失所的人可以选择回返。

68. 科索沃特派团、临时机构以及贝尔格莱德当局应该商定关于社区和回返的新战略，然后实施这个战略。

69. 社区与回返部需要遵守关于招聘、预算和行政事务的既定法律和程序，以及按照欧洲善政标准制定的政策。

70. 临时机构需要进一步开展工作，实施《禁止歧视法》和《保护少数民族框架公约》。

经济

71. **预算管理得到加强。**2005 年预算的总执行率是 93.5%。2005 年最后预算报告表明，支出，包括工资和薪金，未超出法定上限。

72. 基金组织《意向书》（在上一个报告所涉期间签订）的建议得到部分落实。金融经济部正在按照《预算法》控制工资发放。对养老金资格的管理更加严格。但是尚未开始执行关于将公职削减 10% 的承诺。

73. 在 2005 年 12 月 13 日的一次捐助者初步会议上提出了中期支出框架，随后对该框架进行修改，以体现利益相关者的意见。这个框架于 3 月 22 日重新颁布，并在世界银行和欧盟于 4 月 5 日在普里什蒂纳组织召开的科索沃捐助者会议上提出。

74. 私有化继续加速发展。已经出现了第十三、十四和十五次私有化浪潮。专门的让产易股销售继续进行。迄今总共签定了 122 份销售合同，已付和待付金额约为 2.4 亿欧元，另外还有 79 个合同正在商谈之中。4 月 20 日最终确定的 Ferronikeli 销售购买协议价值 3 030 万欧元，是 1999 年以来科索沃最大的外方私有投资。

75. 4 月 28 日，我颁布了《特许合同决标程序法》和《外方投资法》。

76. 投资促进局顾问委员会已成立并于 1 月 8 日举行第一次会议。最近高级公职委员会完成了有关该局首席执行官的面试工作，但是尚未做出最后任命。投资促进局的《业务章程》已经编写完毕，但尚未得到批准。

77. 科索沃信托局与市政当局就被查封的社会拥有企业土地产生的争议有所进展。科索沃信托局从市政当局收到地方政府的地籍文档和信函，说明其为公共利益而要求得到某些土地的理由。有二十六个市政当局已经提出了要求公用的社会拥有企业土地初步清单。

78. 科索沃特派团的铁路公司、州热力公司和科索沃电力公司已经进行公司注册，这样科索沃的所有主要公有企业的公司注册全部完成。

79. 公用事业收费率与前期相当（科索沃电力公司是 52%，供水、废物和灌溉公司是 89%，而科索沃邮电总局稳定在 100%）。科索沃电力公司 2006 年 1 月至 3 月期间的能源缴费率是 68%，比去年同期的 52% 有所上升。科索沃电力公司 2006 年 1 月至 3 月期间的能源缴费率是 32%。

80. 在地方政府设立了资源规划部，负责市政经济发展战略的制定和落实工作并协助执行捐助者的合同。

81. 少数群体在科索沃银行局的就业率是 4.9%，在科索沃税务局是 4.7%，在科索沃特派团海关部门是 18%。

82. 与波斯尼亚和黑塞哥维那关于自由贸易协定的谈判已经完成，正在等待批准；与土耳其签订了一项投资保护协定。4 月 6 日在布加勒斯特举行的一次会议上，科索沃特派团/科索沃以鼓掌的方式批准了关于将《中欧自由贸易协定》（《自由贸易协定》）扩大到《稳定公约》下设立的双边自由贸易协定网络中所有东南欧洲成员的联合宣言。

83. 2 月 15 日，科索沃议会批准了独立税务和海关事务审查委员会的被提名人。该委员会于 3 月 1 日举行了第一次会议，并以每天 4 个案件的速度处理 240 个积压案件。

经济：面临的挑战

84. 迫切需要开展行动，以执行审计人员关于公共采购程序的建议（现已对《公共采购法》进行修改，很快将提交政府批准）。

85. 应全面执行基金组织《意向书》的承诺：对社会福利资格的管理应更加严格；应拟定削减 10% 公职的计划。

86. 应继续努力完成并实施关于财政部公共财务内部管理财政指示工作并在财政部最低存款余额制度中应用采购模块。通过财政指示和采购模块，对预算组织制定的支出义务进行中央式监视和管理。

87. 市政当局应返还查封的社会拥有企业的土地，否则市政当局应提供符合管理条例 2006/5 的公益理由。

88. 应任命首席执行官并批准《业务章程》，以使投资促进局开始运行。

地产权

89. 科索沃地产局于 3 月 4 日成立，成为一个独立机构，前身是住房地产局。地产局的职责是受理、登记和协助法院解决私人不动产权要求方面的争议（包括与农业和商业地产有关的产权要求），以执行相关决定并处置废弃地产。

90. 已经主动采取措施，处理与地产有关的积压案件。环境空间规划部请新的司法部评估法律可行性以及法院的可用资源，以帮助将法官分配到积压量最大的法院处理案件。

91. 在所受理的 29 155 项产权要求中，住房地产局已经裁决了 99.95% 的要求。对于其余要求，定于 2006 年 6 月/7 月做出裁决。在住房地产局案件总量中有 2 351 项产权要求已得到执行，有 2 804 项(10.6%)产权要求等待执行。收回率仍然很低，只有 10.34% 的申请选择收回。在 3 473 个退回的地产中，采取驱逐方式的占 86.15%，采取自愿退回方式的占 13.84%。目前正在处理总计 5 328 个住所的事宜。

92. 开展了一场全科索沃反对非法占用的宣传运动。警察部门和科索沃地产局签订了新的谅解备忘录，其中规定了双方在保证强制执行驱逐令方面的责任。政府已经开始实行对非法占用地产的公务员制裁的政策：在比较科索沃地产局和公职部门数据库之后发现，此类发案率很低（八个案件），对这些当事人尚未采取措施。

93. 目前正在开展不动产权登记的工作。科索沃地籍局建立了 7 个市政地籍办公室与数字登记册的链接。三个试点地籍项目的实地工作已经完成，地籍局正在审查提出的产权要求。

产权：面临的挑战

94. 对住房和地产权提供保护仍然是国际社会和临时机构面临的挑战。5 000 多处住所仍处于临时管理状态。非法建筑和非法占用等问题经常发生。

95. 需要推动有关地产权的法律改革，以确保国际和欧洲标准得到遵守。需要统一整个框架。地产专家组为支持改革而成立的任务组应定期开会。

96. 对于市政一级的征用工作，仍存在令人关切的问题。

97. 司法补救机制不足以有效建立公众对适当法律程序的信心。

98. 现在很难获得最初源于科索沃并与科索沃有关的地籍和司法记录，因为这些记录目前由塞尔维亚保存，因此，科索沃地籍局和市政地籍办公室的工作以及司法部门的运作仍然受到阻碍。我最近于 2 月 2 日向塞尔维亚总理提出关于获取所有相关地产记录请求尚未得到答复。

99. 仍有必要在环境空间规划部在非正式安置局势分析中提出建议之后，采取具体行动，监管市政一级的非正式安置。

文化遗产

100. 文化、青年和体育部关于文化遗产的青年宣传运动从3月开始，将持续到五月初。这项运动的内容是在12个受2004年3月暴力事件影响最深的城市举行陈列展览。在这些城市，部长和官员们就科索沃文化遗产的重要地位做过演讲。已经散发了三种文字的宣传页和宣传画，并且在科索沃各地都开展了布告栏活动。

101. 2006年2月，文化、青年和体育部长在少数派代表请求进一步磋商后，停止了议会审批《文化遗产法草案》的工作。欧洲委员会同意协助该部和议会委员会重新起草该法，并在4月主办了与国际和本地专家的两次研讨会，修订最终草案。曾邀请少数派代表参加这两次研讨会，但是无人前来参加。

102. 按照2005年9月文化、青年和体育部长与塞尔维亚文化部会议达成的协议，2月21日和4月27日举行了普里什蒂纳和贝尔格莱德的文化协调员会议。协调员商定设立有关如下问题的四个工作组：文献归还、文物归还、考古和艺术家交流。

103. 关于考古、建筑和活动遗产详细编目的实质工作将于2006年5月初开始，已经为此做好准备。迄今登记了2500个历史古迹和遗址。

104. 在欧洲委员会主席的领导下由重建执行委员会完成了2004年3月暴乱中被毁的30个东正教古迹的加固和应急工程的第一阶段。在重建执行委员会于4月初重新开始活动之后，预计5月/6月将开始对东正教古迹更为实质性的重建/修复工程的第二阶段。4月重建执行委员会在普里什蒂纳举行会议，包括文化、青年和体育部和塞尔维亚东正教在内的各方明确承诺，将尽快推动这项工作。除了2006年为文化遗产分配的预算(740000欧元)之外，还为重建执行委员会分配了2923709欧元。

105. 4月，在该部门就业的少数群体的比例如下：在文化、青年和体育部中央一级就业比例是14.61%，在该部文化遗产司是14.28%。在中央一级文化机构（不包括该部）是1.79%，在地区一级的文化机构是11.65%。

106. 在报告所述期间（到4月15日），警方收到了四起涉及文化古迹和遗址的案件报告，其中涉及因经济原因对东正教教堂的破坏活动；在一个教堂附近发现未爆炸弹药；一个墓地遭破坏；以及科索沃塞族树立的纪念碑被毁。

文化遗产：面临的挑战

107. 目前的外展活动和公众宣传传达了正确的信息，特别是向青年人传达了正确的信息。但是要有效地教育公众尊重科索沃的文化遗产，还须开展长期的运动。如果开展了更有力的公众宣传，本来可以消除公众对 Deçan/Dečani 修道院附近的特别分区的误解。

108. 需要推动《文化遗产法》、详细目录以及综合保护政策方面的工作，以便科索沃建立保护文化遗产的基础设施。

109. 需要在重建执行委员会的指导下，并与文化、青年和体育部以及所有相关方面合作，快速针对 2004 年 3 月暴力事件造成的破坏开展重建工作。

110. 公众领袖必须系统地谴责对文化遗产的恶意破坏和攻击行为，并对此提起公诉，以向公众表明政府的政策是严肃的。

对话

111. 归还事务工作组中普里什蒂纳赫贝尔格莱德代表团成员为最终确定《归还议定书》进行了若干非正式会谈，但尚未达成协议。2 月 9 日，交通通信工作组在普里什蒂纳举行第二届会议。3 月 9 日，失踪人员工作组举行第五次全体会议，虽然没有提出任何新的情况，但是双方承诺做出切实贡献，解决当前的问题——即将就职的总理切库自会议以来任命了该工作组的新主席和一名新成员。失踪人员工作组还与红十字国际委员会以及失踪人员和法证办公室举行若干会议。能源工作组在报告所涉期间未举行会议。

112. 4 月 26 日，政府发表声明，宣布对话承诺，并呼吁公众提供有关失踪人口的信息。

113. 政府继续与科索沃特派团协作召开双边会议，并参加区域多边会议。

对话：面临的挑战

114. 尽管解决科索沃今后地位的工作特别重要，但是必须继续推进普里什蒂纳——贝尔格莱德的对话。

科索沃保护团

115. 在 3 月 10 日科索沃议会选举当时任科索沃保护团指挥官的阿吉姆·切库为新总理后，西莱伊曼·塞利米接替了指挥官的职务。这名新的科索沃保护团指挥官宣布，执行标准 8、继续进行专业化工作以及为今后变化做准备是优先事项。

116. 科索沃保护团依法并遵照《纪律守则》履行职责。在报告所涉期间，科索沃保护团以鲜明的姿态参与了对奥比利奇发电站附近洪水和 1 月到 3 月造成普里

什蒂纳——斯科普里主要道路关闭的 Kaçanik/Kaçanik 滑坡等自然灾害的补救行动。

117. 现役分遣队（3 036 人）中的少数民族人数百分比从 6.1% 上升到 6.8%，4 月 11 日征募了 25 人，总数达到 207 人。两名科索沃塞族人，其中 1 名为女性，受聘担任指挥官办公室的关键职务。有 6 名少数民族，包括 2 名塞族人，于 4 月 11 日晋升。以征募和支持少数民族为目的的外展和宣传运动仍在开展。4 月 21 日，专门为少数民族举办的基本训练课程的 29 名学员全部毕业。

118. 现役分遣队中妇女占 3%，3 月 11 日招募 6 名少数民族妇女后，妇女所占比例上升了 0.2%。科索沃保护团各级都有妇女任职，与男子相比职位更高。举办了两次关于性别平等的训练课程。4 月 20 日《科索沃保护团性别平等委员会管理条例》由指挥官签署并生效，该委员会于上次报告所述期间设立。

119. 随着冬季的结束，排雷季节开始，科索沃保护团爆炸物处理组从 4 月 3 日至 21 日在 19 390 平方米土地上清除了地雷。

120. 科索沃保护团参与回返和其他人道主义项目的工作包括：清理碎石，修建道路，建设消防站，提供医疗援助，开展地雷风险教育，清扫积雪以及在回返者做好搬入准备前监测重建的地产。1 月 24 日，修订第 1999/8 号条例的第 2006/3 号条例生效，授权科索沃保护团开展新的人道主义任务，履行礼仪职责并参加恰当的安全课程。

121. 2005 年 12 月 14 日开始实行新的《科索沃保护团纪律守则》。已经按照新守则对 17 个案件进行了审理。总体来说，纪律状况趋于改善，多数违反纪律的案件仍然是旷职，主要涉及的是科索沃塞族人。

科索沃保护团：面临的挑战

122. 科索沃保护团仍旧难以吸引到足够数目的科索沃塞族人，因为他们受到自己社区内的劝阻。但是，科索沃保护团若要成为代表并保护科索沃所有族裔的机构，就必须继续努力开展招募工作。

123. 必须继续努力确定能够支持少数族裔、特别是科索沃塞族族裔的活动，以便强调这样的信息，即科索沃保护团希望保护他们的利益并帮助他们。临时自治机构应为科索沃保护团的这项工作提供必要的支助。

124. 仍然需要政治和经济支助，以便使科索沃保护团能够维修或购买执行任务所必需的基本设备，应对重建需求，以及继续开展训练和专业化的工作。

附件二

科索沃特派团警察部门的组成和警力

(截至 2006 年 5 月 12 日)

国家	人数	国家	人数
阿根廷	4	马来西亚	11
奥地利	24	尼泊尔	19
孟加拉国	32	荷兰	1
巴西	2	尼日利亚	34
保加利亚	42	挪威	20
中国	18	巴基斯坦	121
克罗地亚	2	菲律宾	53
捷克共和国	10	波兰	124
丹麦	23	葡萄牙	9
埃及	21	罗马尼亚	186
斐济	19	俄罗斯联邦	54
芬兰	5	斯洛文尼亚	15
法国	58	西班牙	15
德国	223	瑞典	41
加纳	27	瑞士	8
希腊	11	东帝汶	10
匈牙利	10	土耳其	137
印度	91	大不列颠及北爱尔兰联合王国	65
意大利	31	美利坚合众国	220
约旦	62	乌克兰	185
肯尼亚	17	赞比亚	9
吉尔吉斯斯坦	4	津巴布韦	20
立陶宛	8		
马拉维	5		
总计			2 106

科索沃警察局的组成

(截至 2006 年 5 月 5 日)

类别	百分比	人数
科索沃阿族	84.52	5 769
科索沃塞族	9.65	659
其他少数民族	5.83	398
总计		6 826
男性	86.21	5 885
女性	13.90	941

附件三

联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络团的组成和兵力

(截至 2006 年 5 月 12 日)

国家	联络干事人数
阿根廷	1
孟加拉国	1
玻利维亚	1
保加利亚	1
智利	1
捷克共和国	1
丹麦	1
芬兰	2
匈牙利	1
爱尔兰	4
意大利	1
约旦	2
肯尼亚	1
马拉维	1
马来西亚	1
尼泊尔	1
新西兰	1
挪威	1
巴基斯坦	1
波兰	1
葡萄牙	2
罗马尼亚	2
俄罗斯联邦	2
西班牙	2
乌克兰	2
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1
赞比亚	1
总计	37

